



Brüssel, den 15. September 2017  
(OR. en)

11990/17

**Interinstitutionelle Dossiers:**

2017/0195 (NLE)  
2017/0196 (NLE)

RECH 301  
MED 75  
AGRI 461  
MIGR 173  
RELEX 738  
EG 14

**I/A-PUNKT-VERMERK**

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)/Rat

Nr. Komm.dok.: 11682/17 - COM(2017) 429 final  
11678/17 - COM(2017) 430 final

Betr.: Vorschlag für einen BESCHLUSS DES RATES über die Unterzeichnung – im Namen der Union – und die vorläufige Anwendung des Abkommens über wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und der Arabischen Republik Ägypten zur Festlegung der Modalitäten und Bedingungen der Beteiligung der Arabischen Republik Ägypten an der Partnerschaft für Forschung und Innovation im Mittelmeerraum (PRIMA)

– *Annahme*

Vorschlag für einen BESCHLUSS DES RATES über den Abschluss des Abkommens über wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und der Arabischen Republik Ägypten zur Festlegung der Modalitäten und Bedingungen der Beteiligung der Arabischen Republik Ägypten an der Partnerschaft für Forschung und Innovation im Mittelmeerraum (PRIMA)

– *Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments*

1. Die Kommission hat dem Rat am 11. August 2017 die beiden eingangs genannten Vorschläge übermittelt. Die Vorschläge betreffen das Abkommen über wissenschaftliche und technologische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Union und der Arabischen Republik Ägypten zur Festlegung der Modalitäten und Bedingungen der Beteiligung der Arabischen Republik Ägypten an der Partnerschaft für Forschung und Innovation im Mittelmeerraum (PRIMA).

2. Der Wortlaut des Abkommens ist am 27. Juli 2017 paraphiert worden, nachdem der Rat die Kommission am 30. Mai 2017 ermächtigt hatte, Verhandlungen im Namen der Europäischen Union über ein internationales Abkommen zwischen der Union und der Arabischen Republik Ägypten zur Festlegung der Modalitäten und Bedingungen der Beteiligung der Arabischen Republik Ägypten an der Partnerschaft für Forschung und Innovation im Mittelmeerraum (PRIMA) aufzunehmen.
3. Die Gruppe "Forschung" hat in ihrer Sitzung vom 4. September 2017 Einvernehmen über den Wortlaut der Vorschläge erzielt. UK hat einen Parlamentsvorbehalt eingelegt.
4. Dem Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher vorgeschlagen, er möge dem Rat empfehlen, dass er auf einer seiner nächsten Tagungen
  - a) den Beschluss über die Genehmigung der Unterzeichnung und der vorläufigen Anwendung des Abkommens als A-Punkt annimmt. Der Wortlaut des Beschlusses und des Abkommens ist in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung in Dokument 11915/17 beziehungsweise 11926/17 wiedergegeben;
  - b) beschließt, den Entwurf des Beschlusses über den Abschluss in der Fassung des Dokuments 11965/17 (von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeitete Fassung) sowie den Text des eingangs genannten Abkommens (Dok. 11926/17) dem Europäischen Parlament zur Zustimmung zu übermitteln.